

相思¹

王維

紅豆²生南國³，春來發幾枝⁴？
願君多采擷⁵，此物最相思。

一 作者簡介

王維（公元701—761），字摩詰，祖籍太原祁州（今山西省祁縣），後遷居蒲州（今山西省永濟市）。唐玄宗開元九年（公元721）進士，早年在政治上有進取心。其後遇上安史之亂，安祿山攻下長安，王維被迫在他手下作官。亂平之後，王維被問罪降職，此後他不再熱衷仕途，天寶年間先後在終南山和輞川（今陝西省藍田縣南）閒居，一邊在朝做官，一邊求隱皈佛，摩詰正是佛經中一位居士的名字，晚年過着恬靜閒適的生活。卒時約七十歲。

王維的詩題材廣泛，風格多樣，藝術性很高，其中尤以山水田園詩的成就最為突出。他在繪畫、音樂、書法等方面都有很深的造詣，被譽為「詩中有畫，畫中有詩」。

二 背景資料

古人常以紅豆寄託相思之情。關於紅豆，我國古代曾流傳過一些動人的故事。相傳戰國時魏國有一個女子，她的丈夫戍守邊關，對抗秦國的侵略，很久也沒有回家。她非常想念丈夫，思憶成病，最後病死了。在她的墳墓上長出來的樹木，樹枝都指向丈夫所在的方向，後人就稱此樹為相思樹，這樹所結的果實便叫相思子。另一

個傳說是：古代有一位女子，因思念丈夫而哭死在樹下，眼淚化為紅豆，故紅豆的種子又名相思子。

三 注釋

1. 相思：彼此互相關心而又無法接近所引起的思念。
2. 紅豆：紅豆樹，喬木，產於亞熱帶地方。它的種子鮮紅色，可作飾物，古代文學作品中常用來象徵相思。
3. 南國：南方。
4. 發幾枝：又長出多少新枝？
5. 采擷：摘取。
采：「採」的本字，摘的意思。
擷：粵[揭]，[kit3]；漢[xié]。摘下，取下。

四 賞析重點

這是一首借紅豆表達相思情意的詠物詩。紅豆樹生長在南方，不知今年春天又長出多少新枝？但願對方多採一些，因為它最能寄託相思之情。詩人通過紅豆，把抽象的情意寄託在具體可感的形象之內。

詩的前兩句寫紅豆。第一句交代紅豆的產地，聯繫詩的第三句「願君多采擷」看，這一句還暗示他所掛念的友人身處南國。第二句「春來發幾枝」是詩人的發問，像是閒筆，其實意蘊相當豐富：一是問語口吻，隨意而親切，似與友人執手談心；二是形象地寫出紅豆結果實於枝頭的特點，既是對上句的補充，同時也承上轉下，使詩歌由「紅豆」自然過渡到「采擷」；三是對紅豆生長的關注，其實也就是側面表達了對身處南方的友人的關心。

詩人希望對方不要忘記自己，卻不明言。在詩的第三、四句，只叮囑友人採摘紅豆，自去體會紅豆所蘊含的相思之意。一個「多」字，一個「最」字，包含了詩人的熱情，卻仍只是圍繞着紅豆來描寫，不讓感情直接表達出來，深得含蓄之妙。全詩以「此物最相思」作結，點出題意。末句「相思」與首句「紅豆」相呼應，既能切合「相思子」之名，又含相思之情，一語雙關。

全篇詩句一設問一祈願，一氣呵成，親切如話，感情卻又含蓄、細膩，是一首耐人咀嚼的小詩，在當時已被譜成歌曲，廣為傳唱。

【預習/跟進活動】

1. 訪問祖父母、外祖父母或爸媽，請他們分享有關「紅豆」的歌曲，然後嘗試唱給同學聽。
2. 欣賞古詩誦賞：《相思》
<http://rthk9.rthk.hk/chiculture/chipoem/poem5.htm>

【想一想】

1. 生活中許多事物都有它代表的意思，如鴿子代表和平、白色象徵純潔等，本詩以「紅豆」令人想起相思。你會選擇哪種事物，來代表思念之情？
2. 如果你最要好的同學將要離開香港，你想送一份象徵你們友誼的禮物給他。你會送甚麼？為甚麼？